



CEHS-CI 02

Adapter cable for electronic hook switch



EN Safety Guide	DA Sikkerhedsvejledning
DE Sicherheitshinweise	SV Säkerhetsguide
FR Guide sécurité	FI Turvaohjeet
IT Guida alla sicurezza	PL Instrukcja bezpieczeństwa
ES Guía de seguridad	RU Руководство по безопасности
PT Guia de Segurança	TR Güvenlik Kılavuzu
NL Veiligheidsgids	JA 安全ガイド
EL Οδηγός ασφαλείας	

For further information please visit our website:
www.sennheiser.com/cehs-ci-02



For support go to
www.sennheiser.com/support-me



Sennheiser Communications A/S
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 03/18, 770-00161/A04

EN

Important safety instructions

- ▶ Read the instruction manual, safety guide, quick guide (as supplied) carefully and completely before using the product.
- ▶ Always include this safety guide when passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use an obviously defective product.

Preventing damage to health and accidents

- ▶ Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.

Preventing damage to the product and malfunctions

- ▶ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- ▶ Use only attachments/ accessories/ spare parts supplied or recommended by Sennheiser.
- ▶ Only clean the product with a soft, dry cloth.

Intended use/Liability

These accessories have been designed for office applications and are only suitable for indoor use.

It is considered improper use when this product is used for any application not named in the associated product guides.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories.

Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser Communications A/S gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

Sennheiser product warranty FOR AUSTRALIA ONLY

Sennheiser's goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law. To make a claim under this warranty, contact **Sennheiser Australia Pty Ltd** Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067, AUSTRALIA Phone: (02) 9910 6700, email: service@sennheiser.com.au.

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim. The Sennheiser International Warranty is provided by **Sennheiser Australia Pty Ltd** (ABN 68 165 388 312), Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067 Australia.

In compliance with the following requirements

- **WEEE Directive (2012/19/UE)**

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product and the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, please observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects caused by e.g. potentially hazardous substances contained in these products. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

EU Conformity

The EU Declaration of Conformity is available on our website at www.sennheiser.com/download, and search for product by name.



DE

Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen an Dritte weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus (Föhn, Heizung, lange Sonneneinstrahlung etc.), um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/ Zubehörteile/ Ersatzteile.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Haftung

Diese Zubehörteile sind für den Einsatz im Büro konzipiert und ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen geeignet.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßigem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/ Zubehörteile.

Sennheiser haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht mit den USB-Spezifikationen im Einklang sind.

Herstellereklärungen

Garantie

Sennheiser Communications A/S übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet www.sennheiser.com oder Ihren Sennheiser-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- **WEEE-Richtlinie (2012/19/UE)**
Das Symbol der durchgestrichenen, rollbaren Mülltonne auf Produkt und Verpackung weist darauf hin, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern einer separaten Entsorgung zuzuführen sind. Für die Entsorgung der Verpackung beachten Sie die Mülltrennungsvorschriften Ihres Landes.



Weitere Informationen zum Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer lokalen Verwaltung, den kommunalen Rückgabestellen oder bei Ihrem Sennheiser-Partner.

Das separate Sammeln von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung bzw. Verwertung zu fördern und negative Effekte zu vermeiden, beispielsweise durch potenziell enthaltene Schadstoffe. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz.



EU-Konformität

Die EU-Konformitätserklärung steht Ihnen im Internet unter www.sennheiser.com/download und der Suche nach dem Produktamen zur Verfügung.



IT

Istruzioni importanti per la sicurezza

- ▶ Leggi il manuale di istruzioni, la guida alla sicurezza e la guida rapida (se in dotazione) con attenzione e in maniera integrale prima di cominciare a usare il prodotto.
- ▶ Accludi sempre la presente guida alla sicurezza quando consegni il prodotto a terze parti.
- ▶ Non utilizzare un prodotto che sia manifestamente difettoso.

Prevenzione di danni alla salute e incidenti

- ▶ Tieni il prodotto, gli accessori e i componenti del packaging al di fuori della portata di bambini e animali allo scopo di prevenire incidenti e il rischio di soffocamento.

Prevenzione di danni al prodotto e malfunzionamenti

- ▶ Tieni sempre il prodotto all'asciutto e non esporlo a temperature estreme (phon, stufe, esposizione prolungata alla luce solare, ecc.) allo scopo di evitare corrosione e deformazione.
- ▶ Usa solo gli strumenti/accessori/componenti di ricambio forniti in dotazione o consigliati da Sennheiser.
- ▶ Pulisci il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.

Utilizzo previsto/Responsabilità

Questi accessori sono stati progettati per applicazioni di ufficio e sono idonei solo per l'utilizzo al chiuso.

Nel caso in cui questo prodotto venga utilizzato per qualsiasi applicazione non indicata nelle guide al prodotto a questo associate, tale utilizzo verrà considerato come improprio.

Sennheiser non accetta responsabilità per danni insorgenti da utilizzo errato o improprio di questo prodotto e dei suoi strumenti/accessori. Sennheiser non risponde dei danni a dispositivi USB che non risultano conformi alle specifiche di tale tecnologia.

Dichiarazioni del produttore

Garanzia

Sennheiser Communications A/S offre una garanzia di 24 mesi su questo prodotto.

Per le condizioni di garanzia correnti, visita il nostro sito all'indirizzo www.sennheiser.com o contatta il tuo partner Sennheiser.

In adempienza con i requisiti seguenti

- **Direttiva RAEE (2012/19/UE)**
Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti su ruote, presente sul prodotto e confezione, indica che, a utilizzo terminato, i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere conferiti in impianti di smaltimento separati. Per quanto riguarda le confezioni, osservare le disposizioni di legge in materia di raccolta differenziata vigenti nel proprio Paese.



Ulteriori informazioni sul riciclo dei presenti prodotti sono disponibili presso la propria amministrazione comunale, nei punti di raccolta o ritiro o presso il centro servizi Sennheiser di fiducia.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e/o la valorizzazione dei materiali e a evitare effetti negativi causati, ad es., da sostanze potenzialmente dannose contenute in essi. In tal modo si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute.



Conformità UE

La Dichiarazione di conformità UE è disponibile sul nostro sito all'indirizzo www.sennheiser.com/download cercando il nome del prodotto.



PT

Instruções de Segurança Importantes

- ▶ Leia com atenção e na sua íntegra o manual de instruções, guia de segurança e guia rápido (conforme fornecido) antes de usar o produto.
- ▶ Inclua sempre o guia de segurança quando transmitir o produto a terceiros.
- ▶ Não utilize um produto que esteja claramente danificado.

Prevenir danos à saúde e acidentes

- ▶ Mantenha o produto, acessórios e peças da embalagem fora do alcance de crianças e animais de estimação para prevenir acidentes e perigos de asfixia.

Prevenir danos no produto e avarias

- ▶ Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremas (secador de cabelo, aquecedor, exposição prolongada à luz solar, etc.) para evitar corrosão e deformação.
- ▶ Use apenas equipamentos/acessórios/peças sobressalentes fornecidos ou recomendados pela Sennheiser.
- ▶ Limpe o produto apenas com um pano suave e seco.

Utilização correta/responsabilidade

Estes acessórios foram concebidos para aplicações em escritórios e apenas se destinam à utilização em espaços interiores.

É considerada utilização incorreta quando este produto é usado para qualquer aplicação que não seja mencionada nos guias relacionados com o produto.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos que advenham do abuso ou utilização incorreta deste produto e dos seus equipamentos/ acessórios.

A Sennheiser não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não estejam em conformidade com as especificações USB.

Declarações do Fabricante

Garantia

A Sennheiser Communications A/S oferece uma garantia de 24 meses para este produto.

Para consultar as presentes condições de garantia, vá à nossa página web em www.sennheiser.com ou entre em contacto com o seu parceiro Sennheiser.

Em conformidade com os seguintes requisitos

- **Diretiva REEE (2012/19/UE)**
O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz que se encontra no produto e na embalagem, alerta-o para o facto de que estes produtos não podem ser eliminados no lixo doméstico normal no fim da sua vida útil, mas devem ser eliminados separadamente. Para as embalagens, por favor, respeite as prescrições legais em vigor no seu país sobre a separação de resíduos.



Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, do centro ou ponto de recolha local ou do seu parceiro Sennheiser.

A recolha separada de aparelhos elétricos e eletrônicos antigos e embalagens serve para promover a reciclagem e/ou reutilização e evitar efeitos negativos causados, por exemplo, por substâncias potencialmente nocivas. Assim, contribui significativamente para a proteção do ambiente e da saúde.



Conformidade UE

A Declaração de Conformidade UE está disponível na nossa página web em www.sennheiser.com/download, e procure pelo nome do produto.



EN

Important safety instructions

- ▶ Read the instruction manual, safety guide, quick guide (as supplied) carefully and completely before using the product.
- ▶ Always include this safety guide when passing the product on to third parties.
- ▶ Do not use an obviously defective product.

Preventing damage to health and accidents

- ▶ Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents and choking hazards.

Preventing damage to the product and malfunctions

- ▶ Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures (hairdryer, heater, extended exposure to sunlight, etc.) to avoid corrosion or deformation.
- ▶ Use only attachments/ accessories/ spare parts supplied or recommended by Sennheiser.
- ▶ Only clean the product with a soft, dry cloth.

Intended use/Liability

These accessories have been designed for office applications and are only suitable for indoor use.

It is considered improper use when this product is used for any application not named in the associated product guides.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from abuse or misuse of this product and its attachments/accessories.

Sennheiser is not liable for damages to USB devices that are not consistent with the USB specifications.

Manufacturer Declarations

Warranty

Sennheiser Communications A/S gives a warranty of 24 months on this product. For the current warranty conditions, please visit our website at www.sennheiser.com or contact your Sennheiser partner.

Sennheiser product warranty FOR AUSTRALIA ONLY

Sennheiser's goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any liability of Sennheiser which is imposed by law, or limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law. To make a claim under this warranty, contact **Sennheiser Australia Pty Ltd** Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067, AUSTRALIA Phone: (02) 9910 6700, email: service@sennheiser.com.au.

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim. The Sennheiser International Warranty is provided by **Sennheiser Australia Pty Ltd** (ABN 68 165 388 312), Unit 3, 31 Gibbes Street Chatswood NSW 2067 Australia.

In compliance with the following requirements

- **WEEE Directive (2012/19/UE)**

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product and the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, please observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sennheiser partner.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects caused by e.g. potentially hazardous substances contained in these products. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.



FR

Règles importantes de sécurité

- ▶ Veuillez lire attentivement et entièrement le manuel d'utilisation, le guide sécurité, le guide express (fourni) avant d'utiliser le produit.
- ▶ Toujours inclure ce guide sécurité lors du passage du produit à des tiers.
- ▶ Ne pas utiliser un produit visiblement défectueux.

Prévention des risques pour la santé et accidents

- ▶ Conserver le produit, les accessoires et les parties de l'emballage hors de portée des enfants et des animaux de compagnie afin d'éviter les accidents et les risques d'étouffement.

Éviter les dégâts sur le produit et mauvais fonctionnement

- ▶ Toujours maintenir le produit au sec et ne pas exposer à des températures extrêmes (sèche-cheveux, chauffage, exposition prolongée au soleil, etc.) afin d'éviter toute corrosion ou déformation.
- ▶ Utilisez uniquement les raccordements / accessoires fournis ou recommandés par Sennheiser.
- ▶ Nettoyer uniquement le produit avec un chiffon doux et sec.

Utilisation conforme / responsabilité

Ces accessoires ont été conçus pour une utilisation en bureau et ne sont valables que pour une utilisation en intérieur.

Il est considéré comme une utilisation incorrecte lorsque ce produit est utilisé pour toute application non mentionnée dans les guides des produits associés.

Sennheiser n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation abusive ou erronée de ce produit et de ses accessoires.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage aux appareils USB qui ne répondent pas aux spécifications USB.

Spécifications du fabricant

Garantie

Sennheiser Communications A/S offre une garantie de 24 mois sur ce produit.

En ce qui concerne les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site Internet www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

Conformément aux exigences suivantes

- **Directive DEEE (2012/19/UE)**
Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit et l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, veuillez respecter les lois applicables dans votre pays en matière de tri sélectif des déchets.



Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sennheiser.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur la santé et l'environnement dus à des polluants potentiellement contenus. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement et à la protection de la santé.



Conformité UE

La déclaration de conformité UE est disponible sur notre site Internet à www.sennheiser.com/download, et faites une recherche par nom de produit.



ES

Instrucciones de seguridad importantes

- ▶ Lea atentamente el manual de instrucciones, la guía de seguridad y la guía rápida (proporcionada) antes de usar el producto.
- ▶ En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas indicaciones de seguridad.
- ▶ No utilice productos que presenten defectos evidentes.

Cómo evitar problemas de salud y accidentes

- ▶ Mantenga el producto, los accesorios y los elementos del embalaje fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes y riesgo de ahogamiento.

Cómo evitar daños al producto y averías

- ▶ Mantenga el producto siempre seco y no lo exponga a temperaturas extremas (secador, exposición prolongada a la luz del sol, etc.) para evitar su corrosión o deformación.
- ▶ Utilice solo complementos, accesorios o recambios proporcionados o recomendados por Sennheiser.
- ▶ Limpie el producto con un paño suave seco.

Uso previsto/Responsabilidad

Estos accesorios están diseñados para oficina y solo son aptos para usar en interiores.

Se considera uso inadecuado el uso de este producto para cualquier aplicación no mencionada en las guías del producto asociadas. Sennheiser no asume ninguna responsabilidad por daños derivados del uso incorrecto o excesivo de este producto y de sus complementos/ accesorios.

Sennheiser no se responsabilizará por daños en aparatos USB que no coincidan con las especificaciones USB.

Declaraciones del fabricante

Garantía

Sennheiser Communications A/S ofrece una garantía de 24 meses por este producto.

Para consultar las condiciones de garantía actuales, visite nuestra web en www.sennheiser.com o póngase en contacto con su distribuidor Sennheiser.

Cumple los siguientes requisitos

- **Directiva RAEE (2012/19/UE)**
El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto y el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe las prescripciones legales sobre separación de desechos de su país.



Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida o devolución municipales o de su proveedor Sennheiser.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos y envases sirve para promover la reutilización y/o el reciclaje y evitar efectos negativos, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medioambiente y la salud humana.



Conformidad UE

La declaración de conformidad UE está disponible en nuestro sitio web www.sennheiser.com/download buscando el nombre del producto.



EL

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

▷ Διαβάστε προσεκτικά και εξολοκλήρου το εγχειρίδιο οδηγιών, τον οδηγό ασφαλείας, το γρήγορο οδηγό (όπως παρέχονται) πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

▷ Να παραδίνετε πάντα αυτόν τον οδηγό ασφαλείας όταν δίνετε το προϊόν σε τρίτους.

▷ Μην χρησιμοποιείτε προφανώς ελαττωματικό προϊόν.

Πρόληψη βλάβης της υγείας και ατυχημάτων

▷ Διατηρείτε το προϊόν, αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά της συσκευασίας μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα για την πρόληψη ατυχημάτων κινδύνου πνιγμού.

Πρόληψη βλάβης στο προϊόν και δυσλειτουργιών

▷ Διατηρείτε πάντα το προϊόν στεγνό και μην το εκθέτετε σε ακραίες θερμοκρασίες (σεσουάρ μαλλιών, θερμάστρα, παρατεταμένη έκθεση στο φως του ήλιου, κ.λπ.) για την αποφυγή διάβρωσης ή παραμορφώσεων.

▷ Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/αξεσουάρ/ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τη Sennheiser.

▷ Καθαρίστε το προϊόν μόνο με μαλακό, στεγνό πανί.

Προβλεπόμενη χρήση/ευθύνη

Αυτό τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί για εφαρμογές γραφείου και είναι κατάλληλα μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Θεωρείται ακατάλληλη χρήση όταν το προϊόν χρησιμοποιείται για οποιαδήποτε εφαρμογή που δεν κατονομάζεται στις συννημένες οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

Η Sennheiser δεν αποδέχεται ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από κατάχρηση ή κακή χρήση του προϊόντος αυτού και των εξαρτημάτων/ αξεσουάρ του.

Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη για ζημιές σε συσκευές USB, που δεν συνάδουν με τις προδιαγραφές USB.

Δηλώσεις του κατασκευαστή

Εγγύηση

Η Sennheiser Communications A/S παρέχει εγγύηση 24 μηνών για αυτό το προϊόν. Για τους τρέχοντες όρους εγγύησης, επισκεφθείτε τον διαδικτυακό μας τόπο στο www.sennheiser.com ή επικοινωνήστε με τον συνεργάτη της Sennheiser που σας εξυπηρετεί.

Σε συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις

• **Οδηγία ΑΗΗΕ (2012/19/ΕΕ)**
Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτά τα προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίματα στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, αλλά σε ξεχωριστό σύστημα συλλογής απορριμμάτων. Για τις συσκευασίες τηρήστε τις νομοθετικές διατάξεις για τη διάλογη απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή απόρριψης ή στην αντιπροσωπεία της Sennheiser.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και των συσκευασιών συμβάλλει στη προώθηση της επαναχρησιμοποίησης ή/και της ανακύκλωσης και στην αποτροπή των αρνητικών συνεπειών εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών τοξικών ουσιών. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της υγείας.

Συμμόρφωση ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στον διαδικτυακό μας τόπο λήψης, και αναζήτηση προϊόντος βάσει ονόματος στο www.sennheiser.com/download.

DA

Vigtige sikkerhedsanvisninger

▷ Læs hele brugsanvisningen, sikkerhedsvejledningen og kvikvejledningen (hvis disse medfølger) omhyggeligt, før du tager produktet i brug.

▷ Sikkerhedsvejledningen skal altid følge produktet, hvis det videregives til tredjepart.

▷ Produktet må ikke anvendes, hvis det er åbenlyst beskadiget eller defekt.

Forebyggelse af ulykker og sundhedsfare

▷ For at undgå ulykker og kvælningsfare skal produktet, tilbehør og emballage anbringes utilgængeligt for børn og kæledyr.

Forebyggelse af funktionsfejl og skader på produktet

▷ For at undgå korrosion og deformation skal produktet altid holdes tørt, og det må ikke udsættes for voldsomme temperaturer (hårtørre, radiatorer, anbringelse i sollys i længere tid og lign.).

▷ Der må kun anvendes tilbehør/ekstraudstyr/reservedele leveret eller anbefalet af Sennheiser.

▷ Produktet må kun rengøres med en blød, tør klud.

Tilsigtet anvendelse/erstatningsansvar

Disse produkter er udviklet til kontorbrug og er kun beregnet til brug indendøre.

Det betragtes som utilsigtet anvendelse, hvis dette produkt benyttes på nogen måde, der ikke er omtalt i de tilhørende brugsanvisninger/vejledninger.

Sennheiser fraskriver sig ethvert erstatningsansvar for skader, der skyldes forket eller hårdhændet behandling af produktet og dets tilbehør/ekstraudstyr.

Sennheiser hæfter ikke for skader på USB-udstyr, som ikke er i overensstemmelse med USB-specifikationerne.

Fabrikanterklæringer

Garanti

Sennheiser Communications A/S yder 24 måneders garanti på dette produkt.

Gældende vilkår for garantien fremgår af vores hjemmeside www.sennheiser.com og kan oplyses ved henvendelse til din Sennheiser-leverandør.

Overholder følgende krav

• **WEEE-direktivet (2012/19/EU)**
Symbolet med den overstregede skraldespand på hjul på produktet og emballagen gør opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald efter afslutningen af sin levetid men skal bortskaffes separat i overensstemmelse med forskrifterne. Overhold de gældende lovmæssige forskrifter i dit land angående affaldsortering med henblik på emballagerne.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunekontoret, de kommunale genbrugsstationer eller hos din Sennheiser-partner.

Den separate indsamling af udtjent el- og elektronikudstyr og emballager har til formål at fremme genanvendelsen og/eller genvindingen og undgå negative følger, f.eks. som følge af potentielt indeholdte skadelige stoffer. Hermed yder du et vigtigt bidrag til at beskytte miljøet og sundheden.

EU-overensstemmelse

EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig ved at søge efter produktets navn på vores websted www.sennheiser.com/download.

SV

Viktiga säkerhetsanvisningar

▷ Läs bruksanvisningen, säkerhetsguiden och snabbguiden (som medföljer) noggrant innan du använder produkten.

▷ Bifoga alltid denna säkerhetsguide om du ger produkten till tredje part.

▷ Använd inte en produkt om det är uppenbart att den är defekt.

Förhindra hälsoskador och olyckor

▷ Förvara produkten, tillbehör och förpackningsdelar utom räckhåll för barn och husdjur för att förebygga olyckor och kvävningsrisk.

Förhindra produktskada och felfunktion

▷ Håll alltid produkten torr och utsätt den inte för extrema temperaturer (hårtork, värmare, längre exponering för solljus, osv.) för att undvika korrosion eller deformation.

▷ Använd endast fästen/tillbehör/reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av Sennheiser.

▷ Rengör endast produkten med en mjuk och torr trasa.

Avsedd användning/ansvar

Dessa tillbehör har designats för kontorsapplikationer och är endast lämpliga att använda inomhus.

Om denna produkt används till applikationer som inte nämns i tillhörande produktguide anses det vara felaktig användning.

Sennheiser tar inget ansvar för skador som härrör från missbruk eller felanvändning av denna produkt och dess fästen/tillbehör.

Sennheiser tar inget ansvar för skador på USB-enheter som inte uppfyller USB-kraven.

Tillverkarintyg

Garanti

Sennheiser Communications A/S ger en garanti på 24 månader för denna produkt.

Besök vår webbplats på www.sennheiser.com eller kontakta din återförsäljare för information om aktuella garantivillkor.

I överensstämmelse med följande krav

• **WEEE-direktivet (2012/19/EU)**
Symbolen med den överstrukna sopstunnan på produkten och förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land.

Mer information om hur dessa produkter ska återvinnas kan du få från din kommun, miljöstation eller återvinningscentral eller av din Sennheiser-återförsäljare.

Ett separat insamlande av gamla elektriska och elektronisk apparater och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter exempelvis orsakade av skadliga ämnen. På detta sätt bidrar du till att skydda miljön och vår hälsa.

EU-efterlevnad

EU-försäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats på www.sennheiser.com/download, där du kan söka på din produkts namn.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

▷ Lue käyttöohje, turvaohje, pikaopas (jos mukana) huolellisesti ja kokonaan ennen tuotteen käyttöä.

▷ Liitä tümä turvaohje aina mukaan, jos annat tuotteen kolmansien osapuolien käyttöön.

▷ Älä käytä selvästi viallista tuotetta.

Terveyshaittojen ja onnettomuksien estäminen

▷ Pidä tuote, tarvikeet ja pakkauksen osat lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa onnettomuksien ja nielemisvaaran välttämiseksi.

Tuotteen vahingoittumisen ja toimintahäiriöiden estäminen

▷ Pidä tuote aina kuivana äläkä altista sitä äärimmäisille lämpötiloille (hiustenkuivaaja, lämmitin, jatkuva altistuminen auringonvalolle jne.) korroosion ja epämuodostuman välttämiseksi.

▷ Käytä vain Sennheiserin toimittamia tai suosittelemia lisävarusteita/tarvikkeita/varaosia.

▷ Puhdista tuote vain pehmeällä, kuivalla liinalla.

Tarkoitettu käyttö/vastuullisuus

Nämä tarvikeet on tarkoitettu toimistosovelluksille, ja ne sopivat vain sisäkäyttöön.

Sopimattomalla käytöllä tarkoitetaan sitä, jos tuotetta käytetään tarkoituksella, jota ei ole nimetty kyseisissä tuoteopissa.

Sennheiser ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen ja sen lisävarusteiden/tarvikkeiden väärinkäytöstä.

Sennheiser ei korvaa USB-laitteisiin aiheutuneita vaurioita, mikäli ne eivät täytä USB-määrittelyn mukaisia vaatimuksia.

Valmistajan vakuutukset

Takuu

Sennheiser Communications A/S myöntää tälle tuotteelle 24 kuukauden takuun.

Katso takuehdot verkkosivulta www.sennheiser.com tai ota yhteyttä Sennheiser-kumppaniisi.

Seuraavia vaatimuksia noudattaen

• **WEEE-direktiivi (2012/19/EU)**
Yhivivattu pyörillä olevan jäätynnyrin tuoteessa ja pakkauksessa oleva merkki muistuttaa siitä, että näitä tuotteita ei saa hävittää käyttöiän lopussa tavannaisten talousjätteiden joukossa, vaan tuote on toimitettava hävitetäväksi sen kaltaisille tuotteille tarkoitettuan keräyspisteeseen. Pakkauksiin liittyen huomioi omn maasi jätteiden lajittelua koskeva lainsäädäntö.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä on saatavissa paikallishallinnosta, kunnallisista keräys- tai palautuspisteistä tai lähimmältä Sennheiser-edustajalta.

Eriksen tapahtuvan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja pakkausten keräämisen tarkoituksena on edistää toisaalta sähkö- ja elektroniikkaromun uusiokäyttöä niin materiaalien osalta kuin muissakin muodoissa sekä ehkäistä toisaalta tällaisesta romusta aiheutuvat häittavaikutukset, esimerkiksi romun mahdollisesti sisältämien haitallisten aineiden vuoksi. Näin sinulla on tärkeä osa elinympäristön ja terveyden suojelemisessa.

EU-yhdennukaisuus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana verkkosivustollamme www.sennheiser.com/download ja löytyy hakemalla tuotteen nimellä.

PL

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

▷ Przed zastosowaniem produktu należy uważnie i całkowicie przeczytać instrukcje obsługi, instrukcje bezpieczeństwa, skróconą instrukcję obsługi (dostarczone).

▷ W przypadku przekazywania produktu stronom trzecim zawsze należy dołączać te instrukcje bezpieczeństwa.

▷ Nie stosować produktów z widocznymi wadami.

Zapobieganie obrażeniom i wypadkom

▷ Trzymać produkt, akcesoria i części opakowania z dala od zasięgu dzieci i zwierząt, aby zapobiec wypadkom i niebezpieczeństwu udławienia się.

Zapobieganie uszkodzeniu produktu i nieprawidłowemu funkcjonowaniu

▷ Zawsze utrzymywać produkt w suchym stanie i nie narażać go na działanie ekstremalnych temperatur (suszarka, grzejnik, długie narażenie na promienie słoneczne itd.), aby zapobiec korozji lub zniekształceniom.

▷ Stosować wyłącznie dodatki/akcesoria/części wymienne dostarczone lub zalecane przez firmę Sennheiser.

▷ Zczyścić produkt wyłącznie miękką, suchą ściereką.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność

Te akcesoria zostały przeznaczone do zastosowań biurowych i nadają się wyłącznie do zastosowania wewnątrz.

Jeśli produkt jest stosowany do zastosowań niewymienionych w powiązanych dokumentach produktowych, zastosowanie takie uważa się za niewłaściwe użycie.

Sennheiser nie akceptuje odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane nadużyciem lub nieprawidłowym użyciem tego produktu i jego dodatków/akcesoriów.

Firma Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzeń USB, które nie odpowiadają specyfikacji USB.

Deklaracje producenta

Gwarancja

Sennheiser Communications A/S oferuje 24-miesięczną gwarancję na niniejszy produkt.

Warunki gwarancji można znaleźć na naszej stronie internetowej na www.sennheiser.com lub uzyskać od partnera Sennheiser.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

• **Dyrektywa WEEE (2012/19/EU)**
Symbol przekreślonego śmietnika na kółkach, umieszczony na produkcie i opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne po zakończeniu ich eksploatacji, lecz należy je przekazać do specjalnego punktu recyklingu. W przypadku opakowań prosimy uwzględnić krajoweprzepisy ustawowe dotyczące segregacji odpadów.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sennheiser.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych ielektronicznych i opakowań służy wspieraniu odzysku i/ lub ponownego wykorzystania surowców wtórnych oraz minimalizowaniu ich negatywnych skutków, np. ze względu zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska i zdrowia.

Zgodność UE

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na naszej stronie internetowej www.sennheiser.com/download, należy wyszukać według nazwy produktu.

RU

Важные инструкции по безопасности

▷ Прежде чем использовать продукт, внимательно и полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, руководство по безопасности, а также краткое руководство (в комплекте поставки).

▷ Передавая продукт третьим лицам, всегда передавайте и это руководство по безопасности.

▷ Не используйте продукт, если на нем присутствуют явные повреждения.

Предотвращение несчастных случаев и исключение вероятности ущерба для здоровья

▷ Храните продукт, аксессуары и упаковку в местах, не доступных для детей и домашних животных, чтобы избежать несчастных случаев и опасности удущения.

Предотвращение повреждений и неисправностей в работе продукта

▷ Всегда сохраняйте продукт сухим и не подвергайте его воздействию слишком высоких или слишком низких температур (фен, радиатор, длительное пребывание на солнце и т. д.), чтобы избежать коррозии или деформации.

▷ Используйте только комплектующие/аксессуары/запасные детали, поставляемые или рекомендованные компанией Sennheiser.

▷ Чистите продукт только мягкой сухой тканью.

Использование по назначению/ответственность производителя

Эти аксессуары разработаны для офисного применения и подходят для использования только в помещении.

Применение этого продукта в любых целях, не указанных в соответствующих руководствах пользователя, считается нецелевым. Sennheiser не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате нецелевого или неправильного использования продукта и его комплектующих/аксессуаров.

Компания Sennheiser не несет ответственности за повреждения USB-устройств, которые не соответствуют спецификации стандарта USB.

Декларация производителя

Гарантия

Компания Sennheiser Communications A/S предоставляет гарантию на этот продукт сроком 24 месяца. С действующими гарантийными условиями можно ознакомиться на веб-сайте www.sennheiser.com. Кроме того, можно обратиться к местному дилеру Sennheiser.

Соответствие указанным ниже требованиям

• **Директива ЕС об утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (2002/19/EC)**
Значок в виде зачернутого мусорного контейнера на колесах, приведенный на изделии, и упаковке, обращает внимание на то, что эти изделия после завершения срока службы нельзя выбрасывать с бытовыми отходами. Такие изделия собираются и утилизируются отдельно.

В отношении упаковок соблюдайте предписания законодательства по сортировке отходов, действующие в вашей стране.

Дополнительные сведения об утилизации данных изделий можно получить в муниципальных органах, локальных пунктах сбора и возврата, а также у партнеров Sennheiser в вашем регионе.

Целью раздельного сбора пришедших в негодность электроприборов и электронных устройств и упаковок является поощрение повторного использования материалов и/или их переработки, а также предотвращение отрицательных эффектов, например высвобождения потенциально содержащихся в изделиях опасных веществ. Поддерживая такой порядок, вы делаете важный вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровья окружающих вас людей.

Соответствие стандартам качества и безопасности ЕС
Декларация соответствия нормам ЕС доступна на веб-сайте www.sennheiser.com/download (выполните поиск по названию продукта).

JA

重要な安全に関する注意事項

▷ 製品をご使用になる前に、取扱説明書、安全ガイド、クイックガイド（付屬）すべてをよく読んでください。

▷ 製品を第三者に譲渡する場合は、必ずこの安全ガイドも一緒に渡してください。

▷ 故障が明らかな製品は使用しないでください。

健康被害と事故の防止

▷ 製品、アクセサリ、梱包材は、お子様やペットの手の届かないところに置き、事故や窒息の危険性を回避してください。

製品の損傷と故障の防止

▷ 常に製品を乾いた状態に維持し、極端な温度（ヘアドライヤー、ヒーター、長時間日光へさらすことなど）を避け、腐食や変形を回避してください。

▷ ゼンハイザーから提供または推奨されている付属品/アクセサリ/予備部品のみを使用してください。

▷ 製品は柔らかく乾いた布のみを使用して清掃してください。

使用目的/責任

これらのアクセサリは、オフィスでの使用のために設計され、室内での使用のみに適しています。

この製品が、付属の製品ガイドに記載されている用途以外に使用される場合は、不適正な使用とみなされます。ゼンハイザーは、本製品と、その付属品/アクセサリの誤用または乱用に起因する損傷には責任を負いません。

Sennheiser は、USB 規格に一致しない USB 機器の損傷には責任を負いません。

製造者宣言

保証

Sennheiser Communications A/S は、本製品に 24 ヶ月の保証を付与します。現行の保証条件については、www.sennheiser.com の Web サイトをご覧ください。ゼンハイザーパートナーにお問い合わせください。

TR

Önemli güvenlik talimatları

▷ Ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu, güvenlik kılavuzunu, hızlı kılavuzu (ürünle birlikte gelir) dikkatle okuyun.

▷ Ürünü üçüncü şahıslara verirken daima bu güvenlik kılavuzunu da beraberinde verin.

▷ Kusurlu olduğu bariz olan ürünleri kullanmayın.

Sağlığın zarar görmesini ve kazaları önleme

▷ Kazaları ve boğulmaları önlemek için ürünü, aksesuarları ve ambalaj parçalarını çocukların ve ev hayvanlarının erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Ürünün görmesini ve arızaları önleme

▷ Korozyon ve deformasyonu önlemek için ürünü her zaman kuru tutun ve aşırı sıcaklıklara (saç kurutma makinesi, ısıtıcı, uzun süreli güneş ışığı vb.) maruz bırakmayın.

▷ Yalnızca Sennheiser tarafından önerilen eklentiler, aksesuarlar ve yedek parçalar kullanın.

▷ Ürünü yumuşak yüzümk ve kuru bir bezle temizleyin.

Kullanım amacı/sorumluluk

Bu aksesuarlar ofis uygulamaları için tasarlanmıştır ve sadece kapalı alanlarda kullanım için uygundur.

Bu ürünün ilgili ürünlerin kılavuzlarında anılmayan bir uygulama ile birlikte kullanılması, uygunsuz kullanım kategorisine girer.

Sennheiser, bu ürünün ve eklentilerinin/aksesuarlarının hor veya hatalı kullanımından kaynaklanan zararlar için sorumluluk kabul etmez.

Sennheiser firması, USB teknik özelliklerine uygun olmayan USB cihazlarındaki hasarlardan sorumlu değildir.

İmalatçının Beyanları

Garanti

Sennheiser Communications A/S, bu ürüne 24 ay garanti vermektedir. Güncel garanti koşull